Juliet Lucy Anne O'Brien

30-09-2010

DEPARTMENT/SCHOOL: French, Hispanic and Italian Studies

FACULTY: Arts

PRESENT RANK: Assistant Professor Without Review

SINCE: July 2009

# **POST-SECONDARY EDUCATION**

University or Institution	Degree	Subject Area	Dates
Princeton University	PhD	French	2000-06
Princeton University	MA	French	(2000-02)
University of Manchester	BA (1st)	French	1996-2000
University of Cambridge		Social and Political Sciences; Part 1 in Law	1991-94

#### TITLE OF DISSERTATION AND NAME OF SUPERVISOR

"Trobar Cor(s): Erotics and Poetics in Flamenca"

Principal supervisor: Sarah Kay. Supervisors: Karl D. Uitti (2000-03†); François Rigolot & John V. Fleming (2003-04); Sarah Kay (2004-06) with François Rigolot as second reader, examination committee comprising the readers and Marie-Hélène Huet (public defence system)

#### SPECIAL PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

1998: Certificat pratique de français commercial et économique, Chambre de commerce et d'industrie de Paris – *Mention très bien* 

# **EMPLOYMENT RECORD**

## PRIOR TO COMING TO UBC

University, Company or Organization	Rank or Title	Dates
University College Dublin, School of Languages and	Lecturer in French (equiv.	2008-09
Literatures	Assistant Professor)	
Trinity College Dublin, Centre for Medieval and Renaissance	Visiting Academic	2007-11
Studies		
Freelance translation, proofreading, and editing	Freelance translator	1994-08
Freelance academic website design	Freelance web-designer	2007-08
Hodges Figgis, Dublin	Bookseller	2007
Princeton University, Department of French and Italian	Lecturer	2006-2007
Princeton University, Department of French and Italian	Part-time instructor	2005-06
·	Director, Princeton in France	
Princeton University, Office of Information Technology	Part-time instructional	2005
	technology consultant	

		2001-05
	PhD support package and	
	training)	
Princeton University, Department of French and Italian	Research assistant, Princeton	2001-03
	Charrette Project	
John Rylands University Library, Manchester	Junior librarian (shelving and	1999-2000
	bibliography)	
Heffers Booksellers, Cambridge	Bookseller	1994-96

#### AT UBC:

Rank or Title	Dates
Visiting Assistant Professor in	2009-10
French without review	2010-11

# **TEACHING**

#### AREAS OF SPECIAL INTEREST AND ACCOMPLISHMENTS

#### General areas:

French language, literature, and literary history.

French literature in its historical contexts: social, political, intellectual, and cultural.

The uses of new technologies in teaching, learning, and research

#### Areas of specialisation:

Early Medieval French and Occitan literature (graduate Special Field)

New Philology and digital medievalism

Structuralist poetics, feminism, deconstruction, and reader-reception theory

### Areas of competence:

Medieval and Renaissance French literature (graduate Field of Concentration)

Medieval Western European and comparative literature

French literature and literary history

Literary criticism and theory

French language, translation, and composition

#### **COURSES TAUGHT AT UBC**

Session	Course	Scheduled	Class	Hours Taught			
	Number	Hours	Size	Lectures	Tutorials	Labs	Other
winter 2009 term 1	FREN 320	3	17	3/week			
winter 2009 term 1	FREN 420L	3	18	3/week			
winter 2009 term 2	FREN 122	3	33	3/week			
winter 2009 term 2	FREN 123	3	27	3/week			

winter 2009 term 2	RMST 221	3	39	3/week		
winter 2010 term 1	FREN 111	3	31	3/week		
winter 2010 term 1	RMST 221	3	36	3/week		
winter 2010 term 2	FREN 112	3	34	3/week		
winter 2010 term 2	FREN 122	3	33	3/week		

#### **GRADUATE SUPERVISION COMMITTEES**

Student Name	Program Type	Year		Principal	Co-Supervisor(s)
		Start	Finish	Supervisor	
Monika Edinger	MA	2010	2010	Phan	Alvarez-Moreno
Amie Kraus	PhD	2010		Phan	Rouget

## SCHOLARLY AND PROFESSIONAL ACTIVITIES

#### AREAS OF SPECIAL INTEREST AND ACCOMPLISHMENTS

Literature: Medieval French and Occitan literature, particularly poetry: particularly 12th-14th c. lyric, short narrative, and romance

Literary theory: Structuralist poetics, feminism, deconstruction, and reader-reception

New Philology and digital medievalism; textuality and hypertextuality; uses of new technologies in teaching, learning, and research

#### **PRESENTATIONS**

#### **LOCAL**

"The Cansó de la Crozada and Literary Heresy"

10/2010, 39th Annual Medieval Workshop, UBC

"Losing Oneself, Being Found, and Finding One's Own Way: Lancelot's Adventurous Travel Without Maps" 11/2009, 38th Annual Medieval Workshop, UBC

"The 13th-c. Occitan Romance of *Flamenca*: A Mere Curiosity or a Larger Literary Conundrum?" 09/2009, Department of French, Hispanic and Italian Studies Research Seminar, UBC

#### **EXTERNAL**

"Chat-Up Lines: The Expression of Feminine Ingenuity in some Occitan Hagiography"

05/2011, 46th International Congress on Medieval Studies, University of Western Michigan, Kalamazoo

"François Rigolot: Renaissance Medievalist"

03/2011, Renaissance Society of America, Montréal

"Le Non-dit in the 13th-c. Occitan Romance of Flamenca: Language, Courtliness, and Languages of Courtliness" 07/2010, 13<sup>th</sup> Congress of the International Courtly Literature Association; Montréal

#### PRESENTATIONS PRIOR TO UBC EMPLOYMENT

"Courtly Love and Chrétien de Troyes's Lancelot"

2009 (April): Maynooth Medieval and Renaissance Forum, NUI Maynooth

"Courtly Ideals and Idealised Courtliness in Chrétien de Troyes's Chevalier de la Charrette and the Cyclical and Non-

Cyclical Prose Lancelot(s)"

2009 (April): International Courtly Literature Society British Branch Conference; Cambridge

"Cultural Dialogue: Late 13th-c. Readings of 12th-c. Anglo-Norman Poetry"

2008 (Nov.): Centre for Medieval Studies, University of York

"Tristan et l'amour courtois."

2008 (July): NUI Maynooth

"Reading Old French in Ireland: A Digital Humanities Project in Progress"

2008 (June): An Foras Feasa: Institute for Research in Irish Historical and Cultural Traditions

Roundtable on the performance of medieval texts

2008 (March): "St Patrick in Medieval Irish Literature, Music, & the Visual Arts"; NUI Maynooth

"The Poetics of Imprisonment: A Reading of Richard the Lionheart's Ja nus hons pris ne dira sa raison."

2008 (March): CMRS, Trinity College Dublin; c/o CARMEN - Cultures of War research strand

"Becoming Good through Love-Poetry: The Occitan Idea of Amor Coral

2006 (March): Princeton Program in Medieval Studies Graduate Colloquium

"The Role of the Court in the Romance of Flamenca

2005 (Dec.): Modern Language Association Convention; Washington, DC

"The Intertextual Rehabilitation of a Villain: Archimbaut in the Romance of Flamenca

2005 (May): International Congress on Medieval Studies; Kalamazoo, MI

"Parity and Companionship in some Medieval Romances"

2005 (Feb.): Princeton, Program in the Study of Women and Gender

"True Love and Eating Hearts"

2004 (Dec.): Princeton, Program in Medieval Studies Graduate Colloquium

"Reading (and) Faus Samblant in Jean de Meun's Roman de la Rose"

2004 (May): International Congress on Medieval Studies; Kalamazoo, MI

"The Enigmatic Lacuna between Folios 123 and 124 in the Occitan Romance of Flamenca"

2003 (Nov.): University of Cambridge Medieval French Research Seminar

"Misogyny, False Semblance, and Truth: Jean de Meun's Roman de la Rose"

2002 (Dec.): Princeton, Program in Medieval Studies Graduate Colloquium

#### CONFERENCE PARTICIPATION (Organizer, Keynote Speaker, etc.)

UBC Medieval Workshop 2012: organizing committee

UBC Medieval Workshop 2011 http://ubc2010medieval.blogspot.com: organizing committee

FHIS Graduate Student Conference 2009: session chair

Society for Renaissance Studies Annual Conference 2008: organizing team

Princeton, Program in Medieval Studies, annual Graduate Student Conference 2004-06: organizing committee, session chair

# SERVICE TO THE UNIVERSITY

# MEMBERSHIP ON COMMITTEES, INCLUDING OFFICES HELD AND DATES DEPARTMENT

Visiting Lecturers, Conferences and Community Outreach Committee (2009-10, 2010-11)

Website and Communications Committee (2010-11)

Early Romance Studies Research Cluster (2009-10, 2010-11): organizing committee, webmistress

#### **FACULTY**

Programme in Religion, Literature and the Arts committee (2009-10)

Medieval Studies committee (2009-10, 2010-11) Medieval Studies website committee (2009-10, 2010-11) Translation Reading Group (2010-11)

## SERVICE TO THE COMMUNITY

MEMBERSHIPS ON SCHOLARLY SOCIETIES, INCLUDING OFFICES HELD AND DATES

Forum for Medieval and Renaissance Studies in Ireland: coordinator (2007-09)

Société Guilhem IX (2005-06, 2009-11)

International Courtly Literature Society (2004-06, 2008-11)

Chartered Institute of Linguists (London): Member (2007-10)

#### MEMBERSHIPS ON SCHOLARLY COMMITTEES, INCLUDING OFFICES HELD AND DATES

2009: ADEFFI (Association des études françaises et francophones en Irlande)--Treasurer

2008-11: Forum for Medieval and Renaissance Studies in Ireland--organizing committee (2008, co-founder)

2004-06: Princeton, Program in Medieval Studies, annual Graduate Student Conference--organizing

committee

#### MEMBERSHIPS ON OTHER COMMITTEES, INCLUDING OFFICES HELD AND DATES

2004-05: Princeton University Department of French and Italian, Graduate Liaison Committee (a forum for discussion between graduate students and faculty) - head and web-mistress

2000-05: Princeton University FIT Graduate Liaison Committee - year representative

2001-03: Princeton University Graduate Student Government - department representative

#### **EDITORSHIPS (LIST JOURNAL AND DATES)**

2008-: Co-editor, Oenach: Journal of the Forum for Medieval and Renaissance Studies in Ireland

## AWARDS AND DISTINCTIONS

AWARDS FOR SCHOLARSHIP (INDICATE NAME OF AWARD, AWARDING ORGANIZATION, DATE)

2000-05: university and department fee remission and fellowship and scholarship funding, as part of full stipend support from Princeton University for PhD

2003-04 (fall): Princeton University - Armstrong-Foulet Fellowship and Hyde Fellowship for research abroad (University of Cambridge)

2001-04: summer funding from Princeton University Graduate School

2002: summer funding from Princeton University's Council on Regional Studies

2001: Mellon Foundation funding (Mellon Summer Critical Theory Seminar)

1999: University of Manchester - Wadsworth Prize for outstanding performance in French

1997: University of Manchester - Walters Scholarship for best performance in French

# PUBLICATIONS RECORD

# REFEREED PUBLICATIONS

#### **JOURNAL ARTICLES**

"Making Sense of a Lacuna in the *Romance of Flamenca." TENSO – Bulletin of the Société Guilhem IX* 20.2 (2005): 1-25.

#### **BOOK CHAPTERS**

"Reading (and) Courtly Love in Flamenca, via the Charrette Project." Dame Philology's Charrette: Approaching Medieval Textuality through Chrétien's Lancelot (Essays in Memory of Karl D. Uitti), ed. Gina Greco and Ellen Thorington (Tempe, AZ: Medieval and Renaissance Texts and Studies, Arizona State U P, 2010): 195-214.

#### ONLINE PUBLICATION

The Princeton Charrette Project, dir. Karl D. Uitti - <a href="http://www.princeton.edu/~lancelot">http://www.princeton.edu/~lancelot</a> - contributor. Scholarly research project, comprising digitisation and multimedia databases, on Chrétien de Troyes' Lancelot ou le Chevalier de la Charrette.

2002-03: grammatico-lexical database - co-ordinator, proof-reader, and editor

2002: adnominatio database - text markup, data entry, proof-reading, and editing

2000-01: grammatico-lexical database – markup and data entry

#### WEBSITES

2010: RMST221:Literatures and Cultures of the Romance World I: Medieval to Early Modern: "Mischief" (UBC: <a href="http://blogs.ubc.ca/rmst221/">http://blogs.ubc.ca/rmst221/</a>)

2009: RMST221:Literatures and Cultures of the Romance World I: Medieval to Early Modern: "Adventures" (UBC: <a href="http://blogs.ubc.ca/rmst221/">http://blogs.ubc.ca/rmst221/</a>)

2009: FREN320: Advanced Studies in French Literature from 1000 to 1700 (UBC: http://blogs.ubc.ca/fren320/)

2009: FREN420L: Selected Topics in French Literature: "Éducations sentimentales: Perceptions masculines du féminin dans la littérature française des 18e et 19e siècles" (UBC: <a href="http://blogs.ubc.ca/fren420/">http://blogs.ubc.ca/fren420/</a>)

2009: Reading Medieval French Literature through Tristan et Iseult http://joysofoldfrench.wordpress.com

2008: Centre for Medieval and Renaissance Studies, TCD http://www.tcd.ie/Medieval Renaissance/

2008: Forum for Medieval and Renaissance Studies in Ireland <a href="http://fmrsi.wordpress.com">http://fmrsi.wordpress.com</a>

2008: Joys, Jewels, and Japery: Old French Reading Group. http://www.iol.ie/~julietobrien/joys.html

# **WORK SUBMITTED**

#### **UNDER REVIEW:**

Translation: Gustave de Beaumont, Letters from Cannes to Clémentine, Spring 1859. For a monograph by Andreas Hess on the death of Alexis de Tocqueville. [Under review, Harvard U P, submitted spring 2009] "Apollinaire's "Chanson du Mal-Aimé": Medievalist Poetry as Medievophilic Commentary" [Glossator for Fall 2011 issue, to submit late Spring 2011]

## **WORK IN PROGRESS**

(including degree of completion)

ARTICLES (for refereed journals)

80-90% complete, at the editing stage, prior to journal submission:

"Poetics of Imprisonment: Richard the Lionheart's Ja nuls hons pris ne dirait sa raizon"

"Le Non-dit in the 13th-c. Occitan Romance of Flamenca: Language, Courtliness, and Languages of Courtliness" "Cor Noble and Amor Coral: Occitan and Catalan Ethical Writing"

"Medieval Romance Arch-Players: Flamenca's Archimbaut and the Roman de la Rose's Faus Samblant"

"Gaston Paris Was (Poetically) Right About Courtly Love"

60% complete, in preparation for submission later in 2011:

"Love as Arch-Player in some Medieval French and Occitan Romance"

"Antifraternalism in Rutebeuf, Jean de Meun, and Adam de la Halle: Towards Misandrist Criticism"

"Losing Oneself, Being Found, and Finding One's Own Way: Lancelot's Adventurous Travel Without Maps"

"Lancelot the Courteous: from Chrétien de Troyes to the Prose *Lancelot-Grail* Cycle, via *fin-de-siècle* Epigonal Arthurian Romance"

30-40% complete, in research and development stages, submission planned in late 2011:

"Seduction and Other Romance Appropriations: Jean Renart, Flamenca, and Froissart"

"Chat-Up Lines: The Expression of Feminine Ingenuity in some Occitan Hagiography"

#### **BOOKS**

### 60% complete, in the writing stage:

Courting Excess

Revision of PhD dissertation: a monograph on and around the 13th-c. Occitan *Romance of Flamenca*; dealing with courtliness and courtesy, and literary/ethical intersections.

## 30% complete, in research and early writing stages:

Women in Company / In the Company of Fine Women [title not yet fixed]

Spin-off from book above: and part of the revision of the dissertation: A book on feminine conversation and other companionable interactions in medieval Occitan and French poetry (lyric and narrative, including romance and hagiography).

#### 20% complete, in planning stages (some passages have been translated for the works above):

Flamenca

A new translation, with introduction and editorial materials.

# OTHER RELEVANT INFORMATION

# LANGUAGES

**MODERN LANGUAGES** 

French: bilingual (grew up in Belgium) Italian, German, Dutch: proficient

Spanish, Portuguese, Catalan, Danish, Norwegian, Swedish: reading knowledge

MEDIEVAL AND CLASSICAL LANGUAGES

Old and Middle French, Old Occitan, Italian, Middle English: good

Latin, Catalan, Old Scots: fair/proficient

Old Spanish, M. H. German, M. Flemish, Old English, Old Icelandic: reading knowledge

LT.

Web design: using FrontPage, Dreamweaver, KompoZer, and BBEdit; CSS and scripting in HTML and XHTML; basic knowledge of JavaScript and Photoshop

Database construction: (Access), Excell; basic knowledge of XML; rudimentary PHP OpenOffice, GoogleDocs, Word, PowerPoint, PDF, Blackboard; elementary Flash

# COURSES TAUGHT (PRIOR TO UBC)

- 2008-09 (January May 2009): Trinity College Dublin and University College Dublin
  - TCD (Hilary and Trinity terms, January May 2009):
    - Reading Old French Literature through <u>Tristan et Iseult</u>: Introductory reading course; Centre for Medieval and Renaissance Studies' Outreach Programme. Intended mainly for undergraduate and graduate students, but also open to members of the general public and to university staff. See <a href="http://cmrs.wordpress.com/posts/calendar-of-events/">http://cmrs.wordpress.com/posts/calendar-of-events/</a>

## o UCD:

- •French Language Ia (Semester 1): 1<sup>st</sup> year, for students with good leaving certificate (equiv. A-level / high school diploma) French. Three sections.
- French Language Ib (Semester 2): 1st year, follows Ia. Two sections.
- ■French Language IIa (Semester 1): 2<sup>nd</sup> year, follows on from Ib
- French Language IIb (Semester 2): 2<sup>nd</sup> year, to CECR level B2
- Introduction to 18<sup>th</sup> c. French literature: The Enlightenment (Semester 1): 2<sup>nd</sup>/3<sup>rd</sup> year. With Dr Síofra Pierse.
- Introduction to 17<sup>th</sup> c. French literature: Seductions. (Semester 2): 2<sup>nd</sup>/3<sup>rd</sup> year. Course designer and head.
- 2007-08: TCD (Hilary and Trinity terms, January May 2008)
  - o MPhil in Medieval Literature and Culture: Medieval French portion of Wild Women
  - o Joys, Jewels, and Japery: Old French Reading Group. An introduction to Old French language and literature through reading and translating poetic excerpts of a more ludic nature (fabliaux, Roman de Renart, Roman de la Rose). Centre for Medieval and Renaissance Studies' Outreach programme, TCD. Participants included undergraduate and graduate students, university staff, and members of the general public. See <a href="http://www.iol.ie/~julietobrien/joys.html">http://www.iol.ie/~julietobrien/joys.html</a>
- 2006-07 (September 2006 January 2007): Princeton University; undergraduate unless indicated by (G)
  - o Beginners' French language and culture. Instructor; 5 hours/week.
  - o Intensive beginners' intermediate French. Instructor; 5 h./w.
  - o *The Rise of France*. French literature and contextual studies (11<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> c.). With Professor François Rigolot; 3 h./w.

- o (G) French for Historians. Extra-curricular reading and translation course for graduate Historians. Course designer, head, sole instructor; 3 h./w.
- 2005-06: Princeton University; undergraduate unless indicated by (G)
  - $\circ$  (PG, summer, July-Aug. session): Graduate School Summer Language Programme in French -
  - intensive French reading and translation, for academic purposes, for graduate students.
  - Course designer, head, and sole instructor; 10-12 h./w.
  - (spring, Feb. May): Advanced French. Instructor, two sections, each 3 h./w.
  - o (fall): Intermediate French. Instructor, two sections, each 3 h./w.
  - o (G, fall): Extra-curricular *Old French Reading Group* for graduate students across the humanities, mainly in English and History (akin to *Joys*). With Katherine Brown; 1-2 h./w.
- 2004-05: Princeton University; undergraduate unless indicated by (G)
  - o (G, summer, June-July): GS Summer French (as above); 10-12 h./w.
  - o (spring): Advanced French. Assistant in Instruction, one section, 3 h./w.
  - o (fall): Studies in French Language and Style. A.I., one section, 3 h./w. 2003-04
- 2003-04 (spring): Princeton University: *Literature, Culture and Society: Representations of History* (16<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> c.). Preceptor for Professor Marie-Hélène Huet. 3h./w.
- 2002-03 (fall): Princeton University: Intermediate French. A.I., one section, 5 h./w.
- 2001-02 (fall): Princeton University: Intensive beginners/intermediate French. A.I., one section, 5 h./w.
- 2000-01 (spring): Princeton University: Beginners/intermediate French. A.I., one section, 5 h./w.